THE CAFÉ TERRACE AND ITS GODDESSES

#133 Opening Act

WE'RE MIURA BEACH'S LOCAL IDOLS...

HELLO EVERYONE, IT'S GREAT TO MEET YOU ALL!!

THE CAFE TERRACE AND ITS GODDESSES

...FAMILIA FIVE!!

...I THINK IT'D BE MUCH BETTER IF YOU DID IT, RIHO.

YEAH. RATHER THAN HAVING ME, WHO'S CLUMSY WITH WORDS...

WHAT...? YOU WANT ME TO BE THE MC?

...I'LL DO MY ABSOLUTE BEST...!

IF THAT'S HOW IT'S GOING TO BE...

UH... WHO'S THAT?

DO YOU KNOW?

NO IDEA.

BY THE WAY, YOU GUYS! DO ANY OF YOU REMEMBER ME?!

ちらっ GLANCE

AW, YOU *DO* RE-MEMBER! THANK YOU!

I WAS ACTUALLY A *SUPER-* GENIUS CHILD ACTRESS, THOUGH!

OH MY GOSH!! THAT'S THE FORMER GENIUS CHILD ACTRESS RIHO TSUKI-SHIMA!!

WHAAAT?! THE SAME RIHO TSUKI-SHIMA WHO GOT HER BIG BREAK 15 YEARS AGO?!

CHATTER

CHATTER

SHE'S A LOCAL IDOL NOW?!

SHE'S TURNED OUT SO PRETTY!!

WHAT?! THAT GIRL'S GROWN UP *THAT* MUCH?!

"HOME MADE ♡ LOVE!"

OKAY THEN, PLEASE LISTEN TO OUR SONG!

A LEADER DOESN'T HAVE TO STAND OUT.

PEOPLE SHOULD DO WHAT THEY'RE GOOD AT.

...RIGHT.

WITH THAT, WE'RE ONTO A WINNER.

WHERE IS THIS HOME-MADE LOVE GOING? ♫

MY HEART WON'T STOP POUNDING! ♫

I'M IN LOVE!

...BE LOVE.

IT MUST...

...BE LOVE.

IT MIGHT...

WOOOW, THEY'RE ALL SO CUUUTE!

RIIIGHT ?!

THEIR TALENTS ARE WASTED JUST BEING LOCAL IDOLS!!

THAT GIRL WITH THE SHORT HAIR IS SUCH A GOOD SINGER!!

YEAH, SHE'S REALLY ON ANOTHER LEVEL!

SINCE SHE'S PERFORMING AT A RECORD COMPANY'S FESTIVAL LIKE THIS, I WONDER IF SHE'S GOING TO MAKE HER OWN MAJOR DEBUT?!

I'LL BE CHEERING FOR HER!!

...

BUT OF COURSE, THE ONE WHO STANDS OUT THE MOST IS THE GIRL WITH THE PIGTAILS.

IS THAT SO?

...WHAT DID YOU JUST SAY?

THAT GIRL IS TRULY LOVELY.

JUST AS I'D EXPECT FROM A FORMER SUPER-GENIUS CHILD ACTRESS.

YES, SHE REALLY IS! YOU'RE QUITE RIGHT!

CRACKLE

CRACKLE

GO RIHO!

WE'RE FAMILY BUT WE'RE RIVALS TOO! ♫

BUT...WELL... AREN'T THEY A LITTLE TOO REVEALING?

THE LENGTH OF THE SKIRT AND SUCH...

WOW! THE OUTFITS THAT NEE-SAN MADE ARE SO CUTE, AREN'T THEY, DAD?!

WELL... YES.

AND WHAT ABOUT THOSE MARKS ON YOUR BODY?

YOU MUST BELONG TO SOME KIND OF NO-GOOD GANG.

WHAT'RE YOU SAYING, OLD MAN?

THAT'S JUST NORMAL FOR THESE THINGS.

HMPH.

WHAT? THEY'RE JUST TATTOOS.

YOU'RE ONE OF THOSE MEDIA GUYS, HUH? STILL FOLLOWING ME AROUND?

I AM A *PUBLIC SERVANT!*

HEY, STOP THAT, DAD!!

CHEEEER

I CAN'T BELIEVE THAT MY SHY, INTROVERTED SHIRAGIKU...

...COULD BECOME CAPABLE OF DOING SOMETHING LIKE THIS.

BUT ISN'T THE SKIRT A LITTLE SHORT?

IT IS, ISN'T IT?! I KNEW I WASN'T THE ONLY ONE!!

DAD, JUST STOP THIS!!

I'LL BE WATCHING YOU FROM AROUND HERE TOMORROW.

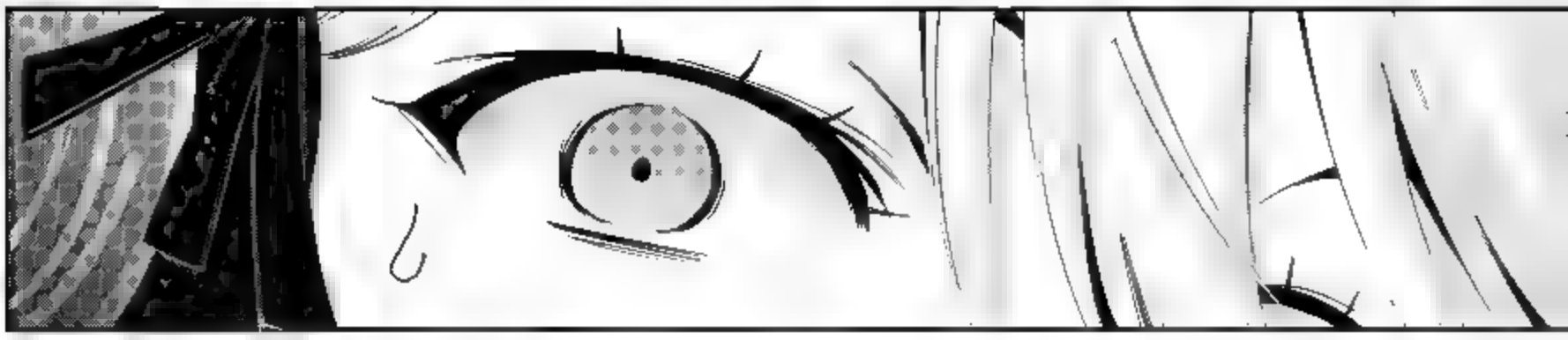
JOLT

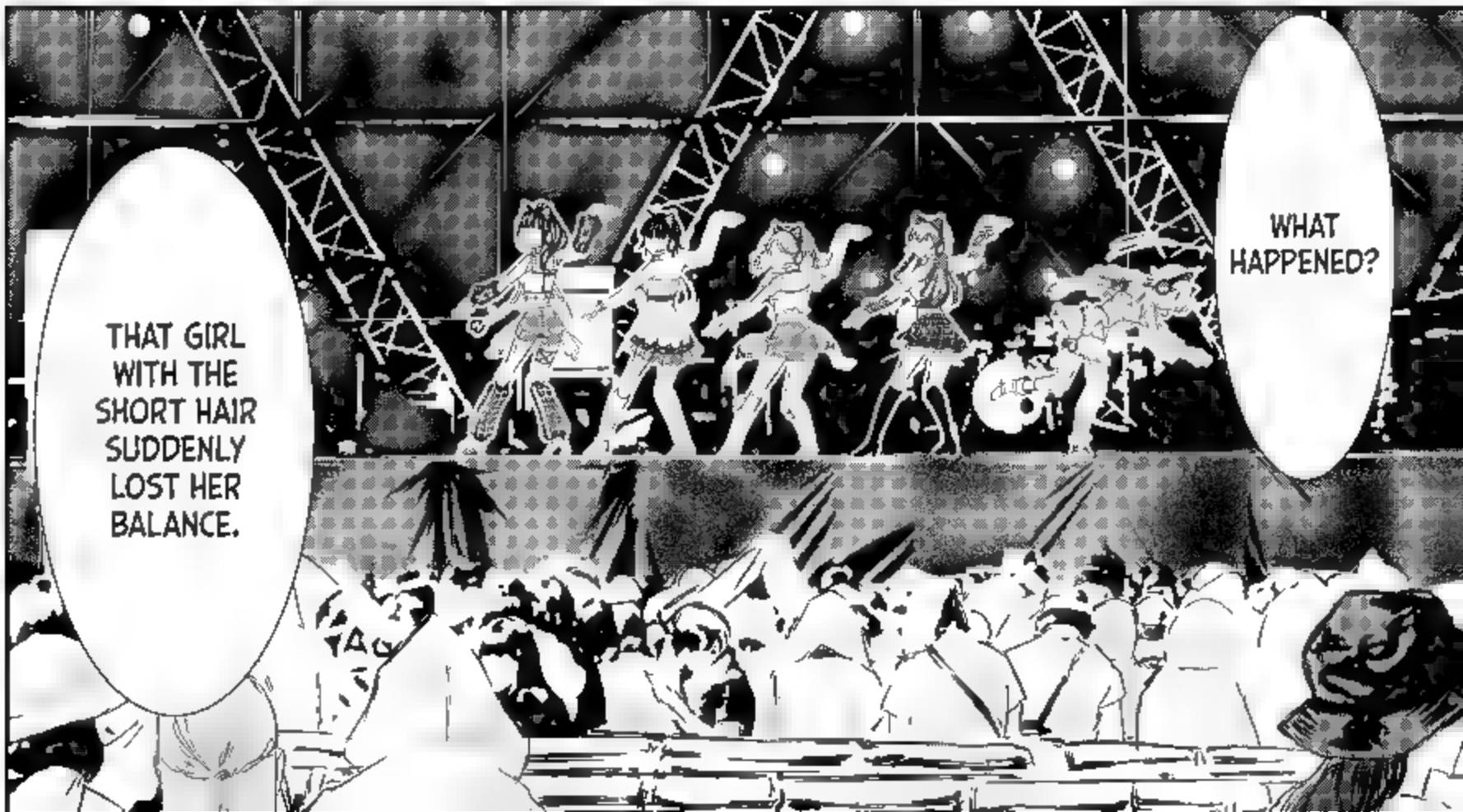
SO...

...SING AND DANCE FOR ME, OKAY?

I'M DOING ALL OF THIS FOR HAYATO...

IS HE REALLY WATCHING ME?




THAT GIRL WITH THE SHORT HAIR SUDDENLY LOST HER BALANCE.
WHAT HAPPENED?

HOME SWEET HOME! ♫

FWSH

CHEEEER

YOU DID GREAT, LOCAL IDOLS!!

PLEASE PERFORM LIVE AGAIN!!

WE'RE FAMILIA FIVE!

THANKS EVERY-ONE!!

AMI-CHAN...

...YOU REALLY DID YOUR BEST AND PERFORMED WITHOUT MESS-ING AROUND.

AND NOW...

FWOOOSH

...SHADOW CLONE TECHNIQUE!!

HEY AMI-CHAN, STOP THAT!!

CHATTER

I'M GONNA BURY HER...

CHATTER

...

WHOAAAA!! THAT'S AWESOME, NEE-SAN!!

THANK YOU.

YOU DID WELL!

GOOD JOB, ALL OF YOU!

YOU ALL DID REALLY WELL.

YOU GOT QUITE A RESPONSE, DIDN'T YOU?

I THOUGHT I TOLD YOU NOT TO WEAR THOSE STUPID SUNGLASSES!!

YEAH, SO I STOPPED WEARING THOSE SUNGLASSES AND SWITCHED TO THESE ONES.

THAT WAS *NOT* WHAT I MEANT!!

...BUT ENOUGH ABOUT THAT.

CHATTER

CHATTER

CHATTER

DID YOU FEEL ANYTHING?

HOW WAS IT, THE VIEW FROM THE STAGE?

...BUT IT WAS PROBABLY DIFFERENT THAN IT WOULD'VE BEEN PERFORMING UP THERE WITH MY BAND.

I TOLD YOU, I DIDN'T FEEL MENTALLY PREPARED ENOUGH TO THINK ABOUT IT...

...HUH?

THEN GO AND PERFORM AGAIN, WITH YOUR BAND THIS TIME.

I SEE...

AKANE!!

W...WE MADE IT!!

SO LET'S JUST PLAY ONE SONG!!

AND MY BROTHER ENDED UP GETTING APPENDICITIS RIGHT BEFORE THE WEDDING!!

THE MONK HAD SOMETHING COME UP, SO THE MEMORIAL SERVICE GOT MOVED TO THE EVENING!!

YOU GUYS ...!

WAIT... I THOUGHT YOU BOTH HAD PLANS...

EVERY-THING'S ALL READY FOR YOU.

I SET UP ALL THE INSTRU-MENTS.

SHIN-SAN.

BUT THERE'S NO WAY WE CAN PERFORM LIVE AT SUCH SHORT NOTICE...

HE SAID WE ABSOLUTELY HAD TO COME HERE IF WE ENDED UP BEING ABLE TO!!

HAYATO-KUN CAME AND TOLD US, WHILE HOLD-ING A PACK OF COFFEE FILTERS.

...ASKED ME TO SET EVERY-THING UP SO THAT IF THE THREE OF YOU ENDED UP BEING HERE, YOU COULD AT LEAST PERFORM ONE SONG.

A CERTAIN PRODUCER WHO LOOKED LIKE HE WAS FROM THE SHOWA ERA*...

*1926 - 1989 (He's calling Hayato's producer getup old-fashioned)

YAY!! I CAN FINALLY WATCH!!

UH...

WOW!! AKANE-CHAN, YOU'RE GOING TO PERFORM LIVE WITH YOUR BAND?!

...

WHEN ON EARTH DID HE MANAGE TO...?

COME ON, HURRY AND GET OUT THERE.

DON'T KEEP THE AUDIENCE WAITING NOW THAT THEY'RE ALL FIRED UP.

...

WOW... YOU REALLY ARE THE CAPABLE HAYATO, AFTER ALL.

AND NOW FOR THE SECOND OPENING ACT!!

MUSSY MUSTACHE GIRLS!!

CHEEEER

FES! 20XX

The Café Terrace and Its Goddesses

Kodansha Digital Edition

The Café Terrace and Its Goddesses copyright © Kouji Seo
English translation copyright © Kouji Seo

All rights reserved.

First published in Japan by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

Translation: Ella Donaldson
Lettering: Zwei Lichtroad/Arbash Mughal
Editing: Jordan Reynolds
YKS Services LLC/SKY Japan, Inc.

kodansha.us

Ripping: danke-Empire

KODANSHA